

## Gemeindeabstimmung – Bestimmen Sie mit!

**Die Bürgerversammlung 2021 sowie die dazugehörige Vorgemeinde mussten wegen der Massnahmen zur Bekämpfung des Coronavirus abgesagt werden. Am übernächsten Wochenende findet stattdessen eine Abstimmung über die Vorlagen der Bürgerversammlung statt. Haben Sie schon abgestimmt?**

Stimmberechtigte Einwohnerinnen und Einwohner können sich an der Bürgerversammlung jeweils aktiv an Entscheidungen auf kommunaler Ebene beteiligen. So wird unter anderem jährlich über die Jahresrechnung, das Budget sowie die Steuersätze abgestimmt. Auch einmalige Ausgaben mit einem Investitionsvolumen ab 500'000 Franken je Projekt müssen der Bürgerschaft separat zur Abstimmung unterbreitet werden – beispielsweise Strassensanierungen oder Projekte wie «Digital21» oder «TAGIZ».

### Angebot Bürgerstunde

Damit die Stimmberechtigten auch in diesem Jahr trotz Absage der Bürgerversammlung die Möglichkeit erhalten, Fragen zu den traktandierten Geschäften zu stellen, wurden zwei Bürgerstunden organisiert. Dieses Angebot beim Gemeinde- und beim Schulpräsidenten wurde von der Bevölkerung jedoch nur wenig genutzt.

### Aktuelle Vorlagen

Anfang März wurde der Geschäftsbericht 2020 in sämtliche Haushalte verteilt. Diesem können vielfältige Informationen und Zahlen über das

vergangene Jahr sowie die beiden Vorlagen «Genehmigung Jahresrechnungen 2020» sowie «Genehmigung Budget 2021» entnommen werden. Die Rechnung schliesst mit einem Ertragsüberschuss von rund 138'000 Franken ab – dieser Betrag soll ins freie Eigenkapital gelegt werden. Bei gleichbleibendem Steuerfuss von 82 Prozent wird im Budget mit einem Defizit von rund 1,5 Millionen Franken gerechnet. Der Grundsteuersatz soll ebenfalls bei 0,4 Promille belassen werden. Der Gemeinderat empfiehlt bei beiden Vorlagen ein «Ja» in die Urne zu legen.



### Keine grösseren Investitionen

Im Jahr 2021 sind lediglich kleinere Investitionen wie beispielsweise die Erneuerung des Personenlifts im Schulhaus Züberwangen, der Ersatz der Duschensteuerungen in der Turnhalle 1 oder die Anschaffung einer neuen Wischmaschine für den Unterhaltsdienst geplant. Ebenfalls sollen im laufenden Jahr die Weihnachtsbeleuchtung ausgewechselt und das restliche Mobiliar für die Schulzimmer angeschafft werden.

### Abstimmungssonntag

Bereits haben rund 22 Prozent der

Stimmbürgerinnen und Stimmbürger ihre Abstimmungsunterlagen eingereicht (Stand 29. März 2021). Bis am Sonntag, 11. April 2021, 10 Uhr, können die Stimmcouverts in den Briefkasten beim Gemeindehaus eingeworfen oder die Stimmunterlagen von 9 bis 10 Uhr in die Urne beim Schulhaus Züberwangen eingelegt werden. Bitte nicht vergessen, den Stimmrechtsausweis zu unterzeichnen und die Stimmzettel in ein separates, verschlossenes Couvert zu legen. Der Gemeinderat dankt den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern für Ihr Interesse.

**Zuzwil**  
lebendig - attraktiv

### Abstimmung vom 11. April 2021

Am **Sonntag, 11. April 2021**, und im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen an den Vortagen, findet statt:

#### Gemeindeabstimmung

1. Genehmigung der Jahresrechnungen 2020
2. Genehmigung Budget und Steuersätze für das Rechnungsjahr 2021

#### Bitte beachten Sie die Urnenöffnungszeiten

Die Urne ist im Schulhaus Züberwangen am **Sonntag, 11. April 2021**, 9 bis 10 Uhr, geöffnet. Die briefliche Stimmabgabe beim Gemeindehaus ist bis 10 Uhr möglich.

Fehlende Stimmausweise und Abstimmungsunterlagen können bis Freitag, 9. April 2021, 16.30 Uhr, bei der Stimmregisterführerin bezogen werden (Gemeindehaus, Büro 15, 1. Stock).



### Bauanzeigen

#### Bauherrschaft

Gschwend Immobilien AG Zuzwil,  
Unterdorfstrasse 26, Zuzwil

#### Projektverfasser

Gschwend Holzbau AG,  
Unterdorfstrasse 26, Zuzwil

#### Bauobjekt

Anbau Balkon mit Fassadenanpas-  
sung bei Wohnhaus Vers.-Nr. 641

#### Standort

Lobergstrasse 5, Zuzwil (GS-Nr. 1071)

#### Bauherrschaft

Rolf Hinder,  
St.Gallerstrasse 11, Zuzwil

#### Projektverfasser

Armin Sutter Bauplanungen,  
Grossackerstrasse 27, Münchwilen

#### Bauobjekt

Erweiterung Büro-/Aufenthaltsraum  
bei Ökonomiegebäude Vers.-Nr. 1681

#### Standort

St.Gallerstrasse 11, Zuzwil  
(GS-Nr. 228)

#### Bauherrschaft

Markus Bernsteiner,  
Lenterstrasse 34, Zuzwil

#### Projektverfasser

Visiobau AG,  
Bahnhofstrasse 19, Moulén

#### Bauobjekt

Anbau Terrasse / Wintergarten an  
Einfamilienhaus Vers.-Nr. 2029

#### Standort

Lenterstrasse 34, Zuzwil  
(GS-Nr. 1949)

#### Baumasse

Massgebend sind die Angaben in den  
Bauplänen.

#### Einsprachefrist

Die Bauvorhaben liegen vom 6. bis  
19. April 2021 auf. Während dieser  
Zeit können im Gemeindehaus die  
Pläne eingesehen werden.

### Bibliothek Sproochbrugg

#### Öffnungszeiten über die Ostertage

Die Bibliothek Sproochbrugg bleibt  
am **Karfreitag, 2. April 2021**, sowie  
am **Ostersamstag, 3. April 2021**,  
geschlossen. Das Team der Bibliothek  
wünscht schöne Ostertage!

#### Buchstart findet nicht statt

Der Buchstart, der auf den 14. April  
2021 geplant war, muss aufgrund  
der Coronapandemie leider abgesagt  
werden.

#### E-Reader-Sprechstunde

Am **Dienstag, 27. April 2021**, von  
9.30 bis 11.00 Uhr, ist E-Reader-Spe-  
zialistin Katharina Dietrich zu Gast  
in der Bibliothek. Sie hilft bei Fragen  
rund um den E-Reader gerne weiter.  
Anmeldung unter 079 305 04 86 oder  
bibliothek@sproochbrugg.ch. Der ge-  
naue Zeitplan wird nach der Anmel-  
dung definiert.

### Oberstufenschulgemeinde Sproochbrugg

#### Erinnerung Urnenabstimmung

Am **Sonntag, 11. April 2021**, stim-  
men die Stimmberechtigten der Ober-  
stufenschulgemeinde Sproochbrugg  
über folgende Traktanden ab:

1. Jahresrechnung 2020
2. Budget 2021
3. Nachtrag zur Gemeindeordnung  
vom 7. September 2011
4. Gutachten und Antrag:  
Erneuerung der Beleuchtung

Die Urnen sind am Sonntag, 11. April  
2021, von 10 bis 11 Uhr im Gemein-  
dehaus Niederhelfenschwil sowie von  
9 bis 10 Uhr im Schulhaus Züber-  
wangen, aufgestellt. Die briefliche  
Stimmabgabe beim Briefkasten des  
Schulsekretariats ist bis 11 Uhr mög-  
lich. Fehlende Stimmausweise und  
Abstimmungsunterlagen sowie wei-  
tere Geschäftsberichte können beim  
Schulsekretariat, 071 948 70 10 oder  
sekretariat@sproochbrugg.ch, bezo-  
gen werden.

### Jugendmusikschule Wil-Land Musikalische Ostereier-Suche

Konzerte waren in der letzten Zeit  
leider nicht möglich. Trotzdem  
möchten die Musikschülerinnen und  
Musikschüler die Bevölkerung in die-  
ser speziellen Zeit musikalisch verwöh-  
nen. Aus diesem Grund wurde unter  
www.musiclife.ch eine musikalische  
Ostereiersuche kreiert. Auf dem Bild  
müssen die Ostereier gesucht werden,  
anschliessend kann man sich von den  
dahinter verborgenen Beiträgen in  
Frühlingsstimmung versetzen lassen.  
Das Team der Jugendmusikschule  
wünscht allen Interessierten viel Spass  
bei der virtuellen Ostereiersuche!

## Kirche

### Kirchkreis

#### Zuzwil-Züberwangen-Weieren Evangelische Kirchengemeinde Wil

Am **Karfreitag, 2. April 2021**,  
10 Uhr, öffnet der Triangel seine Türen  
für den Gottesdienst mit Abendmahl  
zum Thema «Kreuze». Für diesen  
Gottesdienst ist gemäss den Vorga-  
ben des Bundesrates im Zusammen-  
hang mit dem Coronavirus eine An-  
meldung unter [www.ref-wil.ch](http://www.ref-wil.ch) oder  
071 555 58 00 erforderlich.



#### Schöne Ostern!

Der Gemeinderat sowie das Gemein-  
depersonal wünschen der gesamten  
Bevölkerung frohe Ostertage!

Die Büros der Gemeindeverwaltung  
und des Schulsekretariats bleiben am  
**Karfreitag, 2. April 2021**, und am  
**Ostermontag, 5. April 2021**, ge-  
schlossen.

Für Notfälle (Todesfall) besteht unter  
Telefon 077 422 73 45 ein Pikett-  
dienst zwischen 10 und 12 Uhr.